

Glossary of Agarwood Products

تعريف لمنتجات العود

沉香产品词汇表

Glossaire des Produits en bois d'agar
Glosario de productos de madera de agar



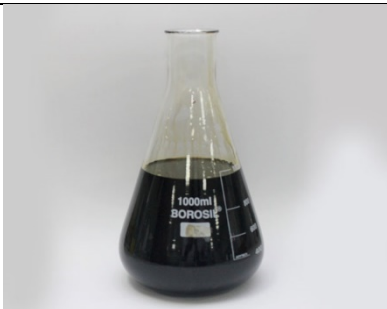
2016. 09

Glossary of Agarwood Products	1-23
تعريف لمنتجات العود.....	24-42
沉香产品词汇表.....	43-65
Glossaire des Produits en bois d’agar	66-89
Glosario de productos de maderas de agar.....	90-114

Glossary of Agarwood Products

Common Name: gaharu, jinko, aloes wood, agarwood, oud, oodh, eagle wood

Products	Picture	Definition	CITES Code	Status		Units
				CITES	Non- CITES	
Pure oil		A hydrophobic liquid or semi-liquid that is predominantly clear, and often has a strong odor, which is obtained from raw plant material by methods such as any kind of distillation, or a mechanical process.	OIL	√	24 ml for personal purpose	Kg/liter
		(HS code 33.01)		√		

Products	Picture	Definition	CITES Code	Status		Units
				CITES	Non- CITES	
						
Agarwood Resinoid	 	Any solid or semi-solid that is usually light brown to black, obtained from raw plant material by Co₂ extract methods and or solvent extraction. (HS code 12.11)	DER	√	1 kg for personal purpose	Kg

Products	Picture	Definition	CITES Code	Status		Units
				CITES	Non- CITES	
Wood piece		Medium or long pieces of wood strips having brownish to black streaks of resinous formation on the surface as well as inside. (HS code 12.11)	DER	✓		Kg

Products	Picture	Definition	CITES Code	Status		Units
				CITES	Non- CITES	
Log		All wood in original form, whether or not stripped of bark or sapwood, (HS code 44.03)	LOG	√		Kg
				√		

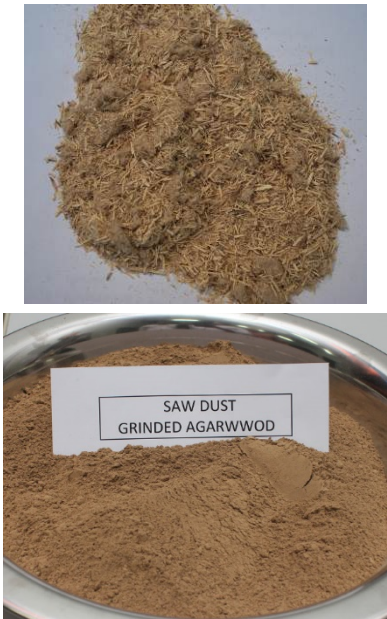
Products	Picture	Definition	CITES Code	Status		Units
				CITES	Non- CITES	
	 					

Products	Picture	Definition	CITES Code	Status		Units
				CITES	Non- CITES	
Block		Log which process by cutting, primarily used for crafting (HS code 12.11)	DER	√		Kg
				√		

Products	Picture	Definition	CITES Code	Status		Units
				CITES	Non- CITES	
			DER	√		
				√		

Products	Picture	Definition	CITES Code	Status		Units
				CITES	Non- CITES	
Branches and Twigs		Branch = a part of a tree that grows out from the trunk (HS code 12.11) Twig = a slender woody shoot growing from a branch or stem of a plant. (HS code 12.11)		√		Kg
Root		The woody underground part of the plant (HS code 12.11)	ROO	√		Kg
						

Products	Picture	Definition	CITES Code	Status		Units
				CITES	Non- CITES	
Root			ROO	√		
Chips		Small to medium pieces of Agarwood, which have been worked out from log or block of Agarwood. (HS code 12.11)	CHP	√	1 kg for personal purpose	Kg
				√	1 kg for personal purpose	

Products	Picture	Definition	CITES Code	Status		Units
				CITES	Non- CITES	
						
Sawdust & Powder (NOT exhausted)		Fine Agarwood substance obtained either by grinding the chips or as byproduct while working on Agarwood chips usually brownish in colour with odor. (HS code 12.11)	POW	√		Kg

Products	Picture	Definition	CITES Code	Status		Units
				CITES	Non- CITES	
Sawdust & Powder (Exhausted Powder)	 	The residual Agarwood powder which has been distilled to obtain Agarwood oil and does not contain any essential oil. Usually dark in color with little odor. (HS code 12.11)	POW		√	Kg
Molding compressed from exhausted powder		Molding means compressed powder in all shapes such as 1. Statue (normally it is use exhausted powder mixed with glue and mold to	DER		√	Pc/Kg

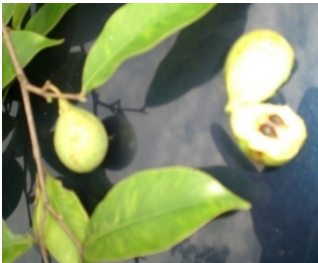
Products	Picture	Definition	CITES Code	Status		Units
				CITES	Non- CITES	
		all shape) 2. Incense in cone shape			√	
	 	2B. Incense in Round Shape			√	

Products	Picture	Definition	CITES Code	Status		Units
				CITES	Non- CITES	
Molding compressed from exhausted powder			DER		√	
Carvings and handy craft		statuaries are carved from solid agarwood log	CAR	√		Pc/Kg
				√		

Products	Picture	Definition	CITES Code	Status		Units
				CITES	Non- CITES	
						
Carvings and handy craft			CAR	√		
* Prayer beads / Necklace / Wrist		A chain of beads (for necklace or wrist)	DER	√	2 sets for personal purpose	Pc/Kg

Products	Picture	Definition	CITES Code	Status		Units
				CITES	Non- CITES	
						
Beads		Bead means a small ball with a hole through the middle are made from agarwood log.	DER	√	2 sets for personal purpose	Pc/Kg
Beads			DER	√	2 sets for personal purpose	

Products	Picture	Definition	CITES Code	Status		Units
				CITES	Non- CITES	
Leaves		Normally, trade in form of dried leaves, some for making tea, some put in pillow for aromatherapy.	LVS		√	Kg
Seedling		- A young plant that is grown from seed, other plant parts or tissue culture.	LIV	√		Number (LIVE)
						

Products	Picture	Definition	CITES Code	Status		Units
				CITES	Non- CITES	
Fruit			FRU		√	Kg
						
Tissue Culture (obtained in vitro in solid or liquid media, transported in sterile containers)		Seedling in flask or other sterile containers.	CUL		√	Pc/flask

Products	Picture	Definition	CITES Code	Status		Units
				CITES	Non- CITES	
Seed			SEE		√	Kg
						
Patent medicine		Medicine containing one or several ingredients, processed into tablets, granules, pills, capsules, mixed liquid and other forms, packaged ready for retail trade, and officially registered by a competent authority of medicine administration in a country	MED		√	Kg

Products	Picture	Definition	CITES Code	Status		Units
				CITES	Non- CITES	
Finished products packaged and ready for retail trade		- Agarwood soap	DER		√	
Finished products packaged and ready for retail trade		- Agarwood balm	DER		√	
		- Agarwood lotion	DER		√	

Products	Picture	Definition	CITES Code	Status		Units
				CITES	Non- CITES	
		Agarwood lotion	DER		√	
		- Talcum Powder	DER		√	
		- Agarwood inhalant	DER		√	

Products	Picture	Definition	CITES Code	Status		Units
				CITES	Non- CITES	
		- Agarwood tea is made from agarwood leave or wood	DER		√	
Finished products packaged and ready for retail trade		- Agarwood incense sticks	DER		√	
		- Agarwood incense sticks	DER		√	

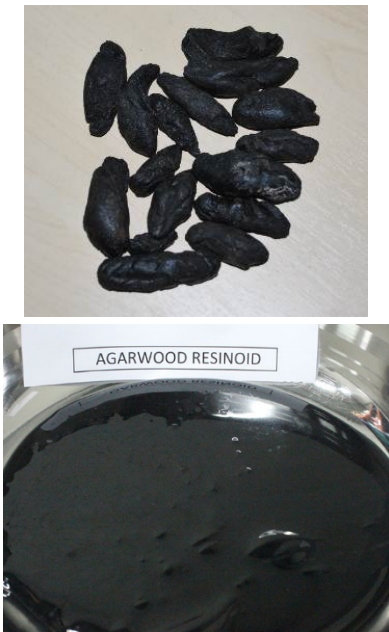
Products	Picture	Definition	CITES Code	Status		Units
				CITES	Non- CITES	
	  	- Agarwood perfume	DER		√	

Products	Picture	Definition	CITES Code	Status		Units
				CITES	Non- CITES	
						

تعريف لمنتجات العود

الإسم الشائع, eagle wood: gaharu, jinko, aloes wood, agarwood, oud, العود

المنتج	الصورة	التعريف	رمز ساييس	Status		الوحده
				مدرج في ساييس	غير مدرج في ساييس	
زيت صافي		ماده سائلة أو شبه سائلة لا تختلط بالماء غالبا ماتكون شفافة رائحتها قوية، يتم الحصول عليها من النباتات الطبيعية عن طريق التقطير أو العمليات الميكانيكية (رمز التعرفة الجمركية: 33.01)	OIL	√	24 مل للاستعمال الشخصي	كغ/لتر
	 			√		

المنتج	الصورة	التعريف	رمز سايئس	Status		الوحده
				مدرج في سايئس	غيرمدرج في سايئس	
معمول		ماده صلبه أو شبه صلبه لونها بني فاتح أو أسود، يتم الحصول عليها عن طريق النباتات الطبيعية باستخراج ثاني أكسيد الكربون أو / و عن طريقة المواد المذيبة. (رمز التعرفة الجمركية: 12.11)	DER	✓	للاستعمال 1 كغ الشخصي	كغ
قطع خشب		قطع خشب متوسطه لكبيره الحجم، على سطحها خطوط بنية أو سوداء اللون من الراتينج المتكون على السطح والداخل. (رمز التعرفة الجمركية: 12.11)	DER	✓		كغ

المنتج	الصورة	التعريف	رمز سايئس	Status		الوحده
				مدرج في سايئس	غيرمدرج في سايئس	
						
قطع الاشجار		جميع أنواع الخشب في الحالة الأصلية تم تجريدتها من اللحاء (رمز التعرفة الجمركية: 44.03)	LOG	√		كغ

المنتج	الصورة	التعريف	رمز سايئس	Status		الوحده
				مدرج في سايئس	غيرمدرج في سايئس	
	 			✓		

المنتج	الصورة	التعريف	رمز سايئس	Status		الوحده
				مدرج في سايئس	غيرمدرج في سايئس	
						
قطع خشب متوسطة		خشب معالج بالتقطيع يستخدم للحرف اليدوية (رمز التعرفة الجمركية: 12.11)	DER	✓		كغ
				✓		

المنتج	الصورة	التعريف	رمز سايئس	Status		الوحده
				مدرج في سايئس	غيرمدرج في سايئس	
			DER	√		
				√		

المنتج	الصورة	التعريف	رمز ساييس	Status		الوحده
				مدرج في ساييس	غيرمدرج في ساييس	
غصن وغصين		غصن = جزء ينمو من جذع الشجرة غصين = جزء خشبي اسطواني ينمو من الغصن أو ساق النبتة (رمز التعرف الجمركية: 12.11)		✓		كغ
الجذور	 	الجزء الخشبي الذي ينمو تحت الارض ويكون جزء من النبات (رمز التعرف الجمركية: 12.11)	ROO	✓		كغ

المنتج	الصورة	التعريف	رمز سايئس	Status		الوحده
				مدرج في سايئس	غيرمدرج في سايئس	
Root			ROO	√		
رقائق الخشب	 	قطع خشب العود صغيره الى متوسطه الحجم تم تجميعها من قطع الاشجار أو قطع الخشب المتوسطه (رمز التعرفه الجمركيه: 12.11)	CHP	√	1 كغ للاستعمال الشخصي	كغ

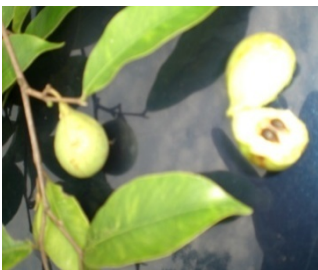
المنتج	الصورة	التعريف	رمز سايئس	Status		الوحده
				مدرج في سايئس	غيرمدرج في سايئس	
نشارة الخشب أو البودرة (مادة الراتينج غير مستخلصة)		حبيبات من العود تم انتاجها من خلال طحن رقائق الخشب أو بقايا عملية قطع الخشب، لونها بني ولها رائحة عطرة. (رمز التعرفة الجمركية: 12.11)	POW	✓		كغ
نشارة الخشب أو البودرة (مادة الراتينج مستخلصة)		بقايا غير زيتية من بودرة العود بعد عملية التقطير ورائحتها العطرية قليلة. (رمز التعرفة الجمركية: 12.11)	POW		✓	كغ
قوالب مضغوطة من بودرة غير مستخلصة الراتينج		القوالب تعني: البودرة المضغوطة بجميع أشكالها مثل: 1. التماثيل (يتم استخدام البودرة مع مادة	DER		✓	قطع/كغ

المنتج	الصورة	التعريف	رمز سايئس	Status		الوحده
				مدرج في سايئس	غيرمدرج في سايئس	
		الصمغ لتشكيلها) 2. البخور في الشكل المخروط			√	
	 	2. (ب) البخور في الشكل الدائري			√	

المنتج	الصورة	التعريف	رمز سايئس	Status		الوحده
				مدرج في سايئس	غيرمدرج في سايئس	
قوالب مضغوطة من بودرة مستخلصة الراتينج			DER		√	
النحت والحرف اليدوية	 	يتم نحت التماثيل من قطع اشجار العود	CAR	√		قطع/كغ

المنتج	الصورة	التعريف	رمز سايتهس	Status		الوحده
				مدرج في سايتهس	غيرمدرج في سايتهس	
	 					
مسبح الصلاة/ قلادة/ سوار		سلسلة من الخرز (القلاده أو سوار)	DER	√	قطعتين للاستخدام الشخصي	قطع/ كغ
الخرز		الخرز مكون من كرات مخروطية مصنوعة من قطع أشجار العود.	DER	√	قطعتين للاستخدام الشخصي	قطع/كغ

المنتج	الصورة	التعريف	رمز سايئس	Status		الوحده
				مدرج في سايئس	غيرمدرج في سايئس	
الخرز			DER	✓	قطعتين للاستخدام الشخصي	قطع/كغ
الاوراق		يتم الاتجارفيها على شكل أوراق تستخدم لشرب الشاي أو وضعها داخل الوسادة لتفرز روائح عطرة	LVS		✓	كغ
الشتلة		شتلة صغيره تنمو من البذرة أو أجزاء أخرى من الزراعات النسيجية	LIV	✓		العدد

المنتج	الصورة	التعريف	رمز سايّس	Status		الوحده
				مدرج في سايّس	غير مدرج في سايّس	
						
الثمرة			FRU		√	كغ
						

المنتج	الصورة	التعريف	رمز سايئس	Status		الوحده
				مدرج في سايئس	غيرمدرج في سايئس	
زراعة الأنسجة (يحفظ في المختبر في بيئة صلبة أو سائلة، يتم نقلها بأوعية معقمة)		شتلة في قارورة أو وعاء معقم	CUL		√	قطعة/ قارورة
البذرة			SEE		√	كغ
						
الادوية التقليدية		دواء مكون من عنصر أو عنصرين مصممة كأقراص أو كبسولات، أو مزيج من المواد السائلة، جاهزة للبيع ويتم تسجيلها من قبل هيئة مختصة للأدوية في الدولة	MED		√	كغ

المنتج	الصورة	التعريف	رمز سايئس	Status		الوحده
				مدرج في سايئس	غير مدرج في سايئس	
المنتجات المعبئة و الجاهزة للتجارة		صابون العود	DER		√	
المنتجات النهائية معبئة و جاهزة للتجارة		مستحضرات تجميل العود	DER		√	
		بودرة التلك	DER		√	

المنتج	الصورة	التعريف	رمز سايئس	Status		الوحده
				مدرج في سايئس	غيرمدرج في سايئس	
		مستنشق العود	DER		√	
		شاي العود مصنوع من ورق أو خشب العود	DER		√	
المنتجات النهائية معبئة و جاهزة للتجارة		أعواد بخور العود	DER		√	

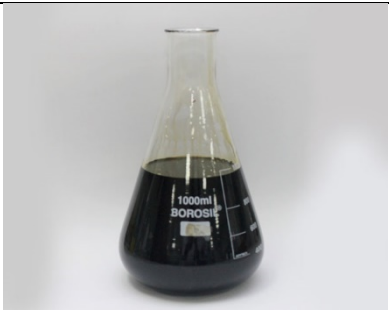
المنتج	الصورة	التعريف	رمز سايئس	Status		الوحده
				مدرج في سايئس	غيرمدرج في سايئس	
		أعواد بخور العود	DER		✓	
	 	عطر العود	DER		✓	

المنتج	الصورة	التعريف	رمز سايئس	Status		الوحده
				مدرج في سايئس	غير مدرج في سايئس	
						

沉香产品词汇表

常用名：沉香

产品	图片	定义	CITES 代码	管制状况		计量 单位
				CITES 管制	非CITES 管制	
纯油		疏水性液体或半流体，一般呈透明状，通常具有强烈的气味，由植物原材料通过蒸馏或机械处理方法获得。	OIL	√	不超过24毫升，仅用于个人用途	千克/升
		(海关商品编号 33.01)		√		

产品	图片	定义	CITES 代码	管制状况		计量 单位
				CITES 管制	非CITES 管制	
						
沉香树脂	 	固体或半固体，通常呈浅棕色至黑色，通过二氧化碳提取方法或溶剂萃取法从原材料中获得。 （海关商品编号12.11）	DER	√	不超过 1 千克， 仅用于 个人用 途	千克

产品	图片	定义	CITES 代码	管制状况		计量 单位
				CITES 管制	非CITES 管制	
木条		表面及内部因树脂形成而呈褐色至黑色条纹的中等或长条状木材。 （海关商品编号12.11）	DER	√		千克

产品	图片	定义	CITES 代码	管制状况		计量 单位
				CITES 管制	非CITES 管制	
原木		呈原始形态的木材，不论是否去皮或去边材。 (海关商品编号44.03)	LOG	√		千克
				√		

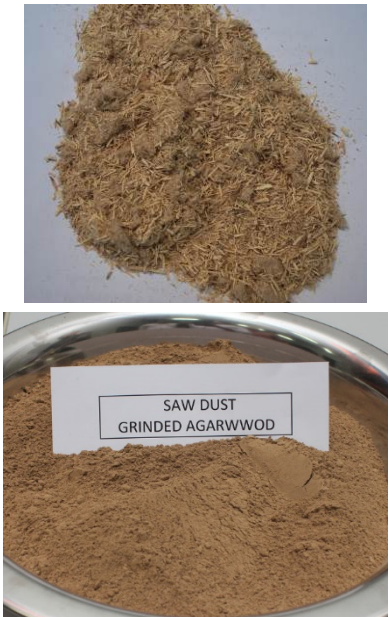
产品	图片	定义	CITES 代码	管制状况		计量 单位
				CITES 管制	非CITES 管制	
	 					

产品	图片	定义	CITES 代码	管制状况		计量 单位
				CITES 管制	非CITES 管制	
木块		由原木通过切割形成，主要用于手工艺制作。 (海关商品编号 12.11)	DER	√		千克
				√		

产品	图片	定义	CITES 代码	管制状况		计量 单位
				CITES 管制	非CITES 管制	
			DER	√		
				√		

产品	图片	定义	CITES 代码	管制状况		计量 单位
				CITES 管制	非CITES 管制	
树枝和嫩枝		树枝= 树木从其树干上生长出来的部分 (海关商品编号 12.11) 嫩枝= 从植物的枝或茎新生长出来的细长枝条 (海关商品编号 12.11)		√		千克
根		植物位于地下的木质部分 (海关商品编号 12.11)	ROO	√		千克
						

产品	图片	定义	CITES 代码	管制状况		计量 单位
				CITES 管制	非CITES 管制	
根			ROO	√		
木片		从原木或木块获得的小至中等沉香。 (海关商品编号12.11)	CHP	√	不超过 1 千克, 仅用于 个人用 途	千克
				√	不超过 1 千克, 仅用于 个人用 途	

产品	图片	定义	CITES 代码	管制状况		计量 单位
				CITES 管制	非CITES 管制	
						
锯屑和粉末 (未提取的)		通过对沉香木片或其副产品进行研磨得到的呈褐色具气味的精细沉香木粉。 (海关商品编号 12.11)	POW	√		千克

产品	图片	定义	CITES 代码	管制状况		计量 单位
				CITES 管制	非CITES 管制	
锯屑和粉末 (提取后的)		经过蒸馏获得沉香油且不包含任何精油的残余沉香木粉，通常呈黑色，略带气味。 （海关商品编号 12.11）	POW		√	千克
以提取后的粉末模压成型的产品		模压是指将粉末压制成各种形状，如： 1. 塑像（通常是用提取后的粉末混合胶黏剂模压成型） 2. 圆锥状的香	DER		√	件/千克

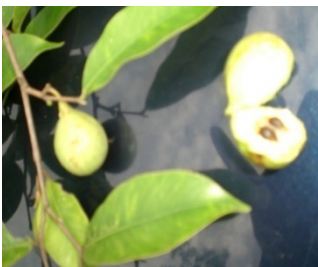
产品	图片	定义	CITES 代码	管制状况		计量 单位
				CITES 管制	非CITES 管制	
		2B. 圆形的香			√	
					√	
						

产品	图片	定义	CITES 代码	管制状况		计量 单位
				CITES 管制	非CITES 管制	
以提取后的粉末模 压成型的产品			DER		√	
雕刻和手工艺品		由沉香原木雕刻而成的雕像	CAR	√		件/千克
				√		

产品	图片	定义	CITES 代码	管制状况		计量 单位
				CITES 管制	非CITES 管制	
						
雕刻和手工艺品			CAR	√		
*佛珠/项链/手链		一串珠子（用于项链或手链） 属个人财产的此类产品可以豁免	DER	√	不超过2 套，仅 用于个 人用途	串/千克

产品	图片	定义	CITES 代码	管制状况		计量 单位
				CITES 管制	非CITES 管制	
						
珠子		珠子是指由沉香原木制成的中间被洞贯穿的小球。	DER	√	不超过2副，仅用于个人用途	件/千克
珠子			DER	√	不超过2副，仅用于个人用途	

产品	图片	定义	CITES 代码	管制状况		计量 单位
				CITES 管制	非CITES 管制	
树叶		通常以干树叶的形式进行贸易，泡茶或放于枕头中进行芳香治疗。	LVS		√	千克
幼苗		从种子、植物其他部分或组织培养中生长获得的幼体。	LIV	√		株 (活 体)
						

产品	图片	定义	CITES 代码	管制状况		计量 单位
				CITES 管制	非CITES 管制	
果实			FRU		√	千克
						
组织培养物（离体培养的、置于固体或液体介质中，以无菌容器运输的）		在烧瓶或其它无菌容器中的幼苗	CUL		√	个/烧瓶

产品	图片	定义	CITES 代码	管制状况		计量 单位
				CITES 管制	非CITES 管制	
种子			SEE		√	千克
						
成药		含有一种或多种成分，被加工成片剂、颗粒剂、丸剂、胶囊剂、混合液和其他形式的药品。包装好可直接零售，并正式在国家医药主管部门注册。	MED		√	千克

产品	图片	定义	CITES 代码	管制状况		计量 单位
				CITES 管制	非CITES 管制	
包装好可直接零售 的制成品		沉香香皂	DER		√	
包装好可直接零售 的制成品		沉香药膏	DER		√	
		沉香乳液	DER		√	

产品	图片	定义	CITES 代码	管制状况		计量 单位
				CITES 管制	非CITES 管制	
		沉香乳液	DER		√	
		滑石粉	DER		√	
		沉香吸入剂	DER		√	

产品	图片	定义	CITES 代码	管制状况		计量 单位
				CITES 管制	非CITES 管制	
		沉香茶由沉香树叶或木材制成	DER		√	
包装好可直接零售 的制成品		沉香线香	DER		√	
		沉香线香	DER		√	

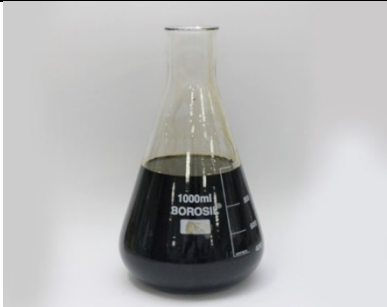
产品	图片	定义	CITES 代码	管制状况		计量 单位
				CITES 管制	非CITES 管制	
	  	沉香香水	DER		√	

产品	图片	定义	CITES 代码	管制状况		计量 单位
				CITES 管制	非CITES 管制	
	 					

Glossaire des Produits en bois d'agar

Noms communs: gaharu, jinko, aloes wood, agarwood, oud, oodh, eagle wood, bois d'agar

Produits	Image	Définition	CITES Code	Statut		Unités
				CITES	Non- CITES	
Huile pure		Liquide hydrophobe ou semi-liquide à prédominance claire et souvent à forte odeur, obtenu à partir d'un matériel végétal brut par des méthodes telles que tout type de distillation, ou par un processus mécanique.	HUILE	√	24 ml pour usage personnel	Kg/litre
		(HS code 33.01)		√		

Produits	Image	Définition	CITES Code	Statut		Unités
				CITES	Non- CITES	
						
Résinoïde de bois d' agar	 	Tout solide ou semi-solide, généralement brun clair à noir, obtenu à partir d'un matériel végétal brut par des méthodes d'extraction au Co2 ou solvant. (HS code 12.11)	DER	√	1kg for personal purpose	Kg

Produits	Image	Définition	CITES Code	Statut		Unités
				CITES	Non- CITES	
Lame de bois		Lames de bois plus ou moins longues présentant des rayures brunâtres à noires de formation résineuse sur la surface comme à l'intérieur. (HS code 12.11)	DER	√		Kg

Produits	Image	Définition	CITES Code	Statut		Unités
				CITES	Non- CITES	
Grume	 	Tout bois brut, qu'il soit ou non écorcé ou désaubié (HS code 44.03)	LOG	√		Kg
				√		

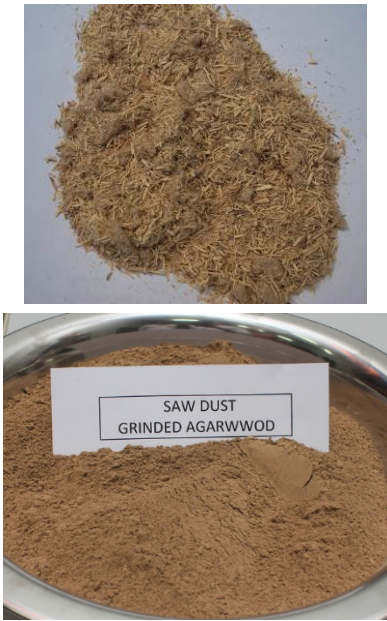
Produits	Image	Définition	CITES Code	Statut		Unités
				CITES	Non- CITES	
	 					

Produits	Image	Définition	CITES Code	Statut		Unités
				CITES	Non- CITES	
Bloc	 	Morceau de bois obtenu par coupe, généralement destiné à être sculpté. (HS code 12.11)	DER	√		Kg
			DER	√		

Produits	Image	Définition	CITES Code	Statut		Unités
				CITES	Non- CITES	
				√		
Branches et brindilles		Branche = partie d'un arbre poussant à partir du tronc (HS code 12.11) Brindille = pousse ligneuse fine poussant à partir d'une branche ou d'une tige d'une plante (HS code 12.11)		√		Kg

Produits	Image	Définition	CITES Code	Statut		Unités
				CITES	Non- CITES	
Racine		Parties souterraines ligneuse de la plante. (HS code 12.11)	ROO	√		Kg
						
Racine			ROO	√		

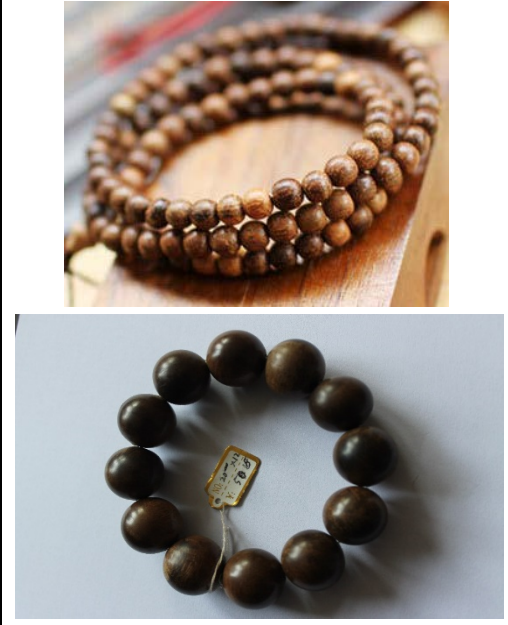
Produits	Image	Définition	CITES Code	Statut		Unités
				CITES	Non- CITES	
Copeaux		Morceaux de bois d'agar petits à moyens ayant été travaillés à partir d'une grume ou d'un morceau de bois d'agar. (HS code 12.11)	CHP	√	1 kg for personal purpose	Kg
				√	1 kg for personal purpose	
						

Produits	Image	Définition	CITES Code	Statut		Unités
				CITES	Non- CITES	
Sciure & poudre (NON épuisée)		Substance fine de bois d'agar, obtenue soit en moulant les copaux ou comme sous- produit lors du travail sur les copeaux de bois d'agar, généralement de couleur brunâtre et odorante. (HS code 12.11)	POW	√		Kg
Sciure & poudre (poudre épuisée)		Poudre résiduelle de bois d'agar distillée pour obtenir de l'huile de bois d'agar et ne contenant pas d'huile essentielle. Généralement de couleur sombre et peu odorante. (HS code 12.11)	POW		√	Kg

Produits	Image	Définition	CITES Code	Statut		Unités
				CITES	Non- CITES	
						
Moulage comprimé de poudre épuisée		Un moulage est fait de poudre comprimée pour obtenir différentes formes, par exemple 1. Statue (habituellement fabriquée avec de la poudre épuisée mélangée à de la colle et moulée pour obtenir la forme voulue) 2. Cônes d'encens	DER		√	Pièce/Kg
					√	

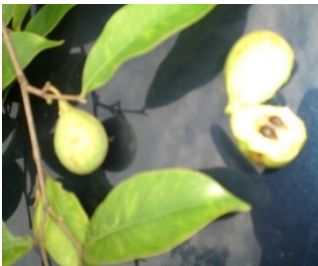
Produits	Image	Définition	CITES Code	Statut		Unités
				CITES	Non- CITES	
		2B. Encens en galets arrondis			√	
Moulage comprimé de poudre épuisée			DER		√	

Produits	Image	Définition	CITES Code	Statut		Unités
				CITES	Non- CITES	
Sculptures et objets d'artisanat		Statues sculptées dans des blocs de bois d'agar.	CAR	√		Pièce/ Kg
				√		
						

Produits	Image	Définition	CITES Code	Statut		Unités
				CITES	Non- CITES	
Sculptures et objets d'artisanat			CAR	√		
*Chapelets de prières / Colliers / Bracelets		Bracelet ou collier de perles Ce produit bénéficie d'une dérogation en tant qu'objet à usage personnel, je garde donc la photo. (nous pourrions en discuter à la session)	DER	√	2 pièces pour usage personnel	Pièce/Kg

Produits	Image	Définition	CITES Code	Statut		Unités
				CITES	Non- CITES	
Perles		Une perle est une petite boule percée au milieu, fabriquée à partir d'une grume de bois d'agar.	DER	√	2 pièces pour usage personnel	Pièce/Kg
Perles			DER	√	2 pièces pour usage personnel	
Feuilles		Habituellement dans le commerce sous forme de feuilles séchées, parfois pour faire du thé, parfois pour remplir des coussins pour l'aromathérapie.	LVS		√	Kg

Produits	Image	Définition	CITES Code	Statut		Unités
				CITES	Non- CITES	
Plantule		Une jeune plante cultivée à partir d'une graine, d'une autre partie végétale ou de culture de tissus	LIV	√		Nombre (Vivant)
						
Fruit			FRU		√	Kg

Produits	Image	Définition	CITES Code	Statut		Unités
				CITES	Non- CITES	
						
Cultures de tissus (obtenues in vitro en milieu solide ou liquide et transportées en conteneurs stériles)		Plantule en flacon ou autre conteneur stérile.	CUL		√	Pièce /flacon
Semence			SEE		√	Kg

Produits	Image	Définition	CITES Code	Statut		Unités
				CITES	Non- CITES	
						
Spécialités médicales		Médicaments contenant un ou plusieurs ingrédients, conditionnés sous forme de cachets, granules, pilules, capsules, liquides mélangés ou autres formes, emballés pour le commerce de détail, et officiellement enregistrés par une autorité compétente de l'administration de la santé d'un pays	MED		√	Kg
Produits finis emballés et prêts pour le commerce de détail		- Savon au bois d'agar	DER		√	

Produits	Image	Définition	CITES Code	Statut		Unités
				CITES	Non- CITES	
		- Talc	DER		√	
		- Produit pour inhalation au bois d'agar	DER		√	
		- Le thé au bois d'agar se compose de feuilles ou de bois d'agar.	DER		√	

Produits	Image	Définition	CITES Code	Statut		Unités
				CITES	Non- CITES	
Produits finis emballés et prêts pour le commerce de détail		- Bâtons d'encens au bois d'agar	DER		√	
		- Bâtons d'encens au bois d'agar	DER		√	

Produits	Image	Définition	CITES Code	Statut		Unités
				CITES	Non- CITES	
	 	- Parfum au bois d'agar	DER		√	

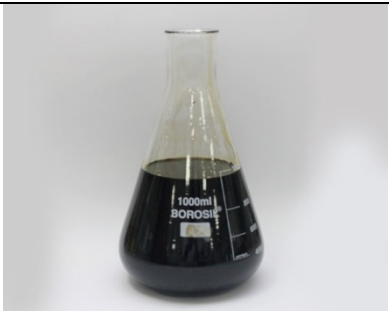
Produits	Image	Définition	CITES Code	Statut		Unités
				CITES	Non- CITES	
	 					

Produits	Image	Définition	CITES Code	Statut		Unités
				CITES	Non- CITES	
						

Glosario de productos de madera de agar

Nombre común: gaharu, jinko, palo de áloe, madera de agar, oud, oodh, palo de águila

Productos	Imagen	Definición	Código CITES	Estado		Unidades
				CITES	No-CITES	
Aceite puro		Líquido o semilíquido hidrofóbico predominantemente claro, y a menudo desprende un fuerte olor, obtenido a partir del material vegetal en bruto mediante métodos como cualquier tipo de destilación, o un proceso mecánico.	ACEITE	√	24 ml para fines personales	Kg/litro
		(código HS 33.01)		√		

Productos	Imagen	Definición	Código CITES	Estado		Unidades
				CITES	No-CITES	
						
Resinoide de madera de agar	 	Todo material sólido o semisólido, normalmente de color marrón u oscuro; se obtiene de la materia prima vegetal mediante métodos de extracción con CO_2; y o extracción por solvente (código HS12.11)	DER	√	1 kg para fines personales	Kg

Productos	Imagen	Definición	Código CITES	Estado		Unidades
				CITES	No- CITES	
Pieza de madera		Piezas medianas o largas de tiras de madera con vetas parduzcas a oscuras de formación resinosa en la superficie y en el interior. (código HS12.11)	DER	√		Kg

Productos	Imagen	Definición	Código CITES	Estado		Unidades
				CITES	No-CITES	
Trozas		Toda madera en forma original, descortezada o no y desalburada o no) (código HS 44.03)	LOG	√		Kg
				√		

Productos	Imagen	Definición	Código CITES	Estado		Unidades
				CITES	No- CITES	
						

Productos	Imagen	Definición	Código CITES	Estado		Unidades
				CITES	No- CITES	
						
Bloque		Troza que se procesa por corte, utilizada sobre todo en artesanía (código HS 12.11)	DER	√		Kg

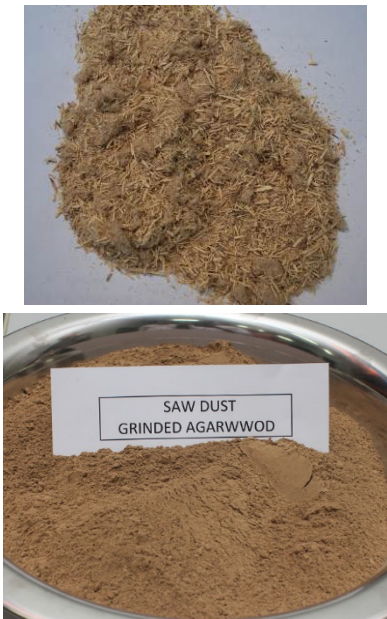
Productos	Imagen	Definición	Código CITES	Estado		Unidades
				CITES	No- CITES	
				√		
			DER	√		

Productos	Imagen	Definición	Código CITES	Estado		Unidades
				CITES	No- CITES	
				√		
Ramas y ramitas		Rama = parte del árbol que crece del tronco (HS código 12.11) Ramita = brote leñoso delgado que crece en la rama o tallo de una planta (código HS 12.11)		√		Kg

Productos	Imagen	Definición	Código CITES	Estado		Unidades
				CITES	No- CITES	
Raíz		Parte subterránea leñosa de una planta (código HS12.11)	ROO	√		Kg
						

Productos	Imagen	Definición	Código CITES	Estado		Unidades
				CITES	No- CITES	
Raíz			ROO	√		
Astillas		Piezas pequeñas a medianas de madera de agar, trabajadas a partir de trozas o bloques de madera de agar. (código HS 12.11)	CHP	√	1 kg para fines persona- les	Kg

Productos	Imagen	Definición	Código CITES	Estado		Unidades
				CITES	No- CITES	
	 			√	1 kg para fines persona- les	

Productos	Imagen	Definición	Código CITES	Estado		Unidades
				CITES	No-CITES	
Serrín y polvo (NO consumido)		Sustancia fina de madera de agar, obtenida por trituración de las astillas o como producto secundario de la fabricación de astillas de madera de agar, normalmente de color pardusco y con olor. (código HS 12.11)	POW	√		Kg
Serrín y polvo (Polvo consumido)		El polvo residual de madera de agar que ha sido destilado para obtener aceite de madera de agar y no contiene ningún aceite esencial. Normalmente de color oscuro y con poco olor. (código HS 12.11)	POW		√	Kg

Productos	Imagen	Definición	Código CITES	Estado		Unidades
				CITES	No- CITES	
						
Moldeado por compresión de polvo consumido		El moldeado consiste en comprimir el polvo en formas tales como 1. Figuras (normalmente se utiliza polvo consumido mezclado con pegamento y se moldea en formas diferentes) 2. Conos de incienso	DER		√	pza/Kg
					√	

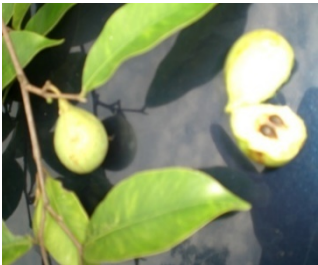
Productos	Imagen	Definición	Código CITES	Estado		Unidades
				CITES	No- CITES	
	 	2B. Incienso en estatuillas de forma redondeada talladas de trozos de madera de agar sólida			√	
Moldeado por compresión de polvo consumido			DER		√	

Productos	Imagen	Definición	Código CITES	Estado		Unidades
				CITES	No-CITES	
Tallas y artesanía			CAR	√		pza/Kg
				√		
						

Productos	Imagen	Definición	Código CITES	Estado		Unidades
				CITES	No-CITES	
Tallas y artesanía			CAR	√		
*Cuentas de oración/ collares / pulseras	 	Cadenas de cuentas (collares o pulseras)	DER	√	2 unidades para fines persona les	pza/Kg

Productos	Imagen	Definición	Código CITES	Estado		Unidades
				CITES	No- CITES	
Cuentas		Las cuentas son pequeñas bolitas con agujero en medio, hechas de una troza de madera de agar.	DER	√	2 unidades para fines persona les	pza/Kg
Cuentas			DER	√	2 unidades para fines persona les	

Productos	Imagen	Definición	Código CITES	Estado		Unidades
				CITES	No-CITES	
Hojas		Normalmente, el comercio consiste en hojas secas, algunas para infusiones y otras para almohadas de aromaterapia.	LVS		√	Kg
Plántula		Planta joven cultivada a partir de semillas, otras plantas o cultivo de tejidos)	LIV	√		Número (VIVO)
						

Productos	Imagen	Definición	Código CITES	Estado		Unidades
				CITES	No-CITES	
Fruto			FRU		√	Kg
						
Cultivos de tejidos (obtenidos in vitro, en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles)		Plántula en frasco o en recipiente estéril.	CUL		√	pza/frasc o

Productos	Imagen	Definición	Código CITES	Estado		Unidades
				CITES	No- CITES	
Semilla	 		SEE		√	Kg
Medicamentos patentados		Medicamentos con uno o varios componentes preparados en forma de comprimidos, pastillas, cápsulas, mezclas líquidas y otros formatos, envasados ya para venta minorista y registrados oficialmente con la autoridad nacional competente para la aprobación de fármacos.	MED		√	Kg

Productos	Imagen	Definición	Código CITES	Estado		Unidades
				CITES	No- CITES	
Productos acabados empaquetados y listos para el comercio al por menor		- Jabón de madera de agar	DER		√	
Productos acabados empaquetados y listos para el comercio al por menor		- Bálsamo de madera de agar	DER		√	
		Loción de madera de agar	DER		√	

Productos	Imagen	Definición	Código CITES	Estado		Unidades
				CITES	No- CITES	
		Loción de madera de agar	DER		√	
		- Polvo de talco	DER		√	

Productos	Imagen	Definición	Código CITES	Estado		Unidades
				CITES	No- CITES	
		- Inhalador de madera de agar	DER		√	
		- El té de madera de agar se hace con las hojas o la madera.	DER		√	
Productos acabados empaquetados y listos para el comercio al por menor		- Varitas de incienso de madera de agar	DER		√	

Productos	Imagen	Definición	Código CITES	Estado		Unidades
				CITES	No-CITES	
		- Varitas de incienso de madera de agar	DER		√	
		- Perfume de madera de agar	DER		√	

Productos	Imagen	Definición	Código CITES	Estado		Unidades
				CITES	No-CITES	
						